

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZOMBAT, 1932 FEBRUÁR 27.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VIII. ÉVF. 47. SZ.

FŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE D.

Demokráciák válsága

Kétszáz éve annak, hogy Washington György, az Unió függetlenségi küzdelmeinek vezére napvilágot látott. Ténykedésével megteremtí az amerikai demokráciát és háborujának sikeres kimenetele erősíti meg az európai demokrácia kivívásáért indított küzdelmeket. Ma az egész világ csodálattal adózik az Egyesült Államok hatalmas gazdagságának, de ennek demokráciája, — amely Washington programjának sarkalatos pontja volt, — a világháború befejezését követő óriási hausse folytán illuzorikussá vált.

„All men are created equal“ — az emberi egyenlőségnek eme egyszerű definíciójával kezdi Washington függetlenségi nyilatkozatát. Mindenki egyenlőnek lett teremtve, — ez a mondat belevilágított az európai abszolutizmus éjszakájába, megmozgatta Európa népeit és forradalmak árán sikerült is Nyugaton inkább, Keleten kisebb mértékben a polgárt jogaihoz juttatni. Ugy az európai, mint az amerikai demokrácia napjainkban válságos helyzetben van. Az általános gazdasági krízis korlátlan lehetőséget nyújtván a szélsőségeknek, előidézte a polgári válságot.

Két hét múlva járul a demokrácia Amerika segítségével letiport és gazdaságilag guzsbakötött Németország az urnák elé, hogy tanúságot tegyen arról, kit óhajt a köztársasági elnöki székbe. A választási harc megkezdődött és közel négy millió választópolgár ajánlja eddig az ősz Hindenburgot, kinek személyében látja a nyugodt demokráciák kibontakozás zálogát. A háború utáni Németország féktelen izgatóság színhelye lett. Egyrészt a baloldal eléggé erős tábora, másrészt Hitler számbelileg erősen megnövekedett és katonás alakulatokba szervezett hívei követelik maguknak a hatalmat. A német ifjuság ma többi európai kortársaihoz hasonlóan állástalan és éhes. Éppen ezek a szerencsétlen körülmények okozták azt, hogy Hitler hírhedt rohamzászlóaljainak zöme fiatal intellektuelekből áll, míg a fiatal munkásgeneráció szintén fegyveresen küzd a radikális baloldal soraiban. Az elnökválasztás lesz a józan polgári elemek erőpróbája és Hindenburg győzelme a szélsőségek visszaesését vonja maga után.

Az amerikai és az európai demokrácia egyformán válságos idejét éli, a gazdasági egymásra-

Semleges kormány megalakításának lehetősége került ismét előtérbe a liberálisok nélkül, de a nemzeti parasztpárt hallgatólagos támogatásával

Titulescu elutazása után a politika alakulása tekintetében újból megindultak a találgatások és el kell fogadni azokat a nyilatkozatokat, amelyek szerint a londoni követ kizárólag külproblémák miatt jött Bukarestbe. Goga Októvián kihallgatása után ismét élénk kombinációk látnak napvilágot és forgalomba került újból Presan marsall neve is. Tegnap egyébként új erőt nyertek a politikai kombinációk.

Ezek szerint a jelenlegi kormány megszavazza a sürgős természetű törvényeket és március tizenötödike, tehát a parlament bezárása után Presan marsall alakít majd ugynevezett semleges kormányt.

Ezt a kormányt Goga, Lupu, Bratianu György támogatná, míg a nemzeti parasztpárt jóindulatu hozzájárulását adná. Érdekes ebben a kombinációban, hogy Averescu és a régi liberális párt mintegy izolált marad. Ezek a találgatások okozták, hogy Averescu marsall a néppárt végrehajtóbizottságát mégis összehívja. Azt írja az Epoca, hogy ebben a bizottságban Averescu marsallnak többsége van és így a döntés után Goga semmi esetre sem maradhat meg a pártban.

De különben Goga sem ragaszkodik már a párthoz, mert önálló politikai akciókat folytat és most már mindenél nyilvánvalóbb, hogy fontos szerep vár reá.

Beleszól a politikai találgatásokba a liberálisok lapja is és a következőket mondja:

Különböző kormánylehetőségek és politikai megoldások kerültek

utaltság révén. Az amerikai termelő biztos európai piacainak romlásával kezdődött meg az Egyesült Államok gazdasági krízise. Az amerikai polgár sem haladhatott el az események mellett anélkül, hogy elveit néma revízió alá ne vegye. A háború folyományaképpen meggazdagodott amerikai polgár kénytelen nyereségének nagyrészét leadni, mivel

előtérbe. A megoldások mindegyike céltalan. Az egyiket a politikai tapasztalatlanság jellemzi, a másikban tulbecsülik a politikai értéket és erejükön felül értékelik a személyiségeket. Az ország mai súlyos gazdasági helyzetében a gyakorlat és a politikai tapasztalat embereire van szükség. Nem szabad kísérletezni. Olyanokra kell az ország vezetését bízni, akik a reális politika tapasztalataival rendelkeznek.

A Viitorul tehát nyíltan megmondja, hogy a mai körülmények között csakis a liberális párt gyakorlott politikai ereje veheti kezébe az ország sorsának az intézését.

A liberális párt parlamenti tanácsa tegnap délben Anghelescu elnökle mellett ülést tartott — Duca még mindig gyengélkedik — és főleg a konvertálási javaslatlalt foglalkozott. Az ülésen megfogalmazták a nyilatkozatot, amelyet a párt nevében Tatarescu olvas fel a kamarában, Sassu pedig a szenátusban. Ez a nyilatkozat történeti visszpillantást vet a konvertálási gondolat megszületésére és a következőket fejtegeti:

A liberális párt volt az, amely már 1930 májusban a konvertálás mellett foglalt állást. Tette ezt főleg szociális szempontokból. A liberális párt a konvertálás keresztülvitelét teljes erejétől támogatja, résztvett a javaslatra vonatkozó összes ülésen, a technikai előkészületekben és a kamarai bizottságban.

Ami a jelenlegi javaslatot illeti, a párt úgy látja, hogy az nem hozza meg a kívánt eredményt, azonban a földművelő társadalom érdekében mégis

megszavazza, hogy a helyzetben könnyítsen.

A parlamenti tanácsban ezután hosszasan vitakoztak, hogy a párt a javaslat részletes vitájában résztvegyen-e, vagy sem. Többféle vélemény hangzott el és a döntést egyelőre elhalasztották.

Vaida Sándor a nemzeti parasztpárt vezetőségével folytatott tárgyalások után, tegnap délben elhagyta Bukarestet és Kolozsvárra utazott. Az állomásra az összes képviselők és szenátorok kikisérték, akikől Vaida szívélyes bucsút vett. A közönség is tüntetett Vaida mellett. Az újságírók kérdésére a töle megszokott maliciával válaszolt:

— Megnéztem, hogy mi újság Bukarestben és most utazom haza. Onök ugyanis többet tudnak, mint én, nincs mit mondanom.

Általános az a vélemény, hogy Vaida és a párt caranista csoportja között megállapodás jött létre és leszögezték a párt álláspontját az esetleges semleges választási kormányral szemben is.

Mire Vaida hazaérkezik — írja az Adevurul — az erdélyi fiataliságot két táborban találja. Az actionisták folytatják kezden énezesüket, amelynek első állomása a Maniunál tett demonstratív látogatás volt. Az actionisták csoportja új áramlatot jelent, új tevékeny eget és a demokrácia elveinek radikális megoldását. A napokban már Actunea néven megindul a lapjuk és ezenkívül röpiratot adnak ki. Az Adevurul azt a feltűnést keltő megállapítást teszi, hogy Vaida Sándor is az actionistákhoz csatlakozott.

szorítva, a krízist növeli. Az amerikai kispolgár a trösztökből él és hal. Így tehát a trösztök bomlásával kezdődött meg az amerikai demokrácia bomlási folyamata is.

Most, kétszáz évvel azután, hogy a demokrácia atyja napvilágot látott, ez a beteg európai és amerikai demokrácia kórképe.

CSERESNYÉS K. SÁNDOR

Minden szava hazugság az uramnak — mondotta a feketeszper egyik koronatanujának a felesége a bíróság előtt

A temesvári feketeszper-ügy tegnapi tárgyalásán izgalmas jelenetek közepette férj és feleség kerültek szembe egymással. Szalma Mihály, a Friedmann-féle vállalat volt raktárnoka és az ügy egyik koronatanuja volt az, aki ebbe a kellemetlen helyzetbe jutott, mert a felesége a bíróság előtt szemébe mondta a férjének, hogy mindaz, amit tanuként elmondott, az hazugság. Az első tanu tegnap Davidovics Mózes gyárvárosi korcsmáros volt, azelőtt a pészaki Friedmann-féle szeszgyár raktárnoka.

Vallomása szerint Szalma többször felszólította, hogy hamis adatok alapján tegyenek feljelentést Friedmannék ellen, mert ezen a feljelentésen sokat lehetne keresni. Ezt az ajánlatot Davidovics elutasította, mert Szalma ismert részeges fráter.

Ezután általános érdeklődés közepette Szalma felesége áll a bíróság elé. Elmondotta, hogy amikor a feketeszper-ügy ismertté vált, férje különböző könyveket és iratokat hozott haza. Emiatt gyakran veszekedés is volt közöttük.

— Az istenre kérlek Mihály — mondotta ilyenkor az asszony a férjének — lelkedre veszed, hogy hamis dolgokat adsz a bíróságra.

Folytatódott a vallomás során Szalmáné elmondja, hogy férje hirtelen meggazdagodási mániában szenvedett és a folytonos veszekedésnek az lett a vége, hogy a szóbanforgó könyveket és iratokat Barta Julia nevű szomszédnőjükhöz vitte. Tudomása van róla, hogy a férje ott azokat elégette. A védők és az elnök kérdésére elmondotta az asszony, hogy a Szalma által készített adatok hamisak voltak. Mindig éjjel állította össze a hamis adatokat.

Nicolaus ügyész: Ön haragos viszonyban van a férjével, vagy talán különváltan élnek?

Szalmáné: Nem haragszom én, jóban vagyunk. De ez nem akadályoz abban, hogy hitemre az igazat megmondjam. Hiszen most én tartom el, mert munkanélküli.

Varduca elnök: Maga most egészen más vallomást tesz, mint a férje.

Szalmáné indulatosan: Ő hazudik, minden szava hazugság az uramnak.

Deleanu szavazóbíró: Furcsa, hogy maga annyira haragszik az urára, hiszen a feljelentés után jutalom címén csinos százazrek járnának. Szalmáné: Judás pénze nem kell.

Elnök: Szalmáné maga istenfélő asszony? Jár templomba?

Szalmáné: Jó katolikus vagyok és gyermekeimet keresztény szellemben nevelem.

Szalmáné ezután letette az esküt, mire szenzációs jelenet következett. A bíróság ugyanis a férjet és a feleséget szembesítette. Az elnök elébe tárta Szalmának, hogy

a felesége mit mondott.

Szalma nem néz a feleségére, félté lehajtva halkán válaszolja:

— Ez is igaz, az is igaz . . .

Arról azonban nem akar tudni, hogy Bartánénál az iratokat elégette.

Elnök: Furcsa ember maga. Arra pontosan emlékszik, hogy hány száz liter ital ment ki a raktárból, de erre már nem emlékszik.

Az izgalmas szembesítés után Barta Julia erősíti meg, hogy

Szalma az említett jegyzeteket nála elégette. Ismét szembesítés következik, de Szalma nem akar semmire emlékezni.

A bíróság ezek után a bizonyítási eljárást befejezettnek nyilvánította. A tárgyalást szombaton folytatják és ha a védők nem tesznek a kiegészítésére vonatkozólag a indítványt, úgy Nikolaus ügyész megkezdi a vádbeszédet.

Fülsiketítő zajban becsmérelte egymást a két szélsőséges tábor

A német birodalmi gyűlésen Brüning kancellár tegnap visszautasította azokat a vádak, amelyeket a nemzeti szocialisták ellene és Hindenburg elnök ellen hangoztattak. Elmondja, többször történt kísérlet arra, hogy a nemzeti szocialistákat bevonják a kormányzásba, azonban nem lehetett velük közös platformot találni, mert mindig az egész kormányzást követelték maguknak. A kancellár után Torgler kommunista beszélt és kijelentette, hogy Németországban más elnökjelölt nem lehet, mint Telmann kommunista. A kommunisták aztán az internacionale éneklése közben kivonultak a teremből. A nemzeti szocialisták becsmérlő szavakat kiáltottak feljűk és a teremben fülsiketítő zaj támadt. Loebe elnök felállott és elhagyta a helyét annak jeléül, hogy az ülésnek vége van.

Olyan erővel szurta magát mellbe egy mehalai mészárosmester, hogy a kés hegye a hátán szaladt ki

Borzalmas módon vetett véget életének a Mehalában lakó Péter Ignác huszonhat éves mészáros, aki tegnap délután disznóölő késsel mellbeszurta magát. Péter szóvaltásba keveredett feleségével és ez a családi perpatvar annyira elkésérrítette, hogy az udvarban levő műhelybe rohant és az egyik élesre fent késsel öngyilkosságot követett el. A kés közvetlenül a szív közelében hatolt be a testbe és a főütőeret, valamint a tüdőt teljesen átvágta. A szurás olyan erővel történt, hogy a kés hegye a szeren-

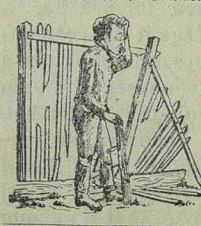
csétlen ember hátán szaladt ki és borzalmas roncsolást végzett a szervezetben. A szurás után Péter Ignác elvesztette az eszméletét és így talált reá a felesége. Tettéknek felfedezése után nyomban értesítették a mentőket, akik a vértócsában heverő férfit beszállították a Begaszatoriumban. Itt azonnal ápolás alá vették, de hiába volt minden fáradozás, mert a hatalmas vérvesztéségtől teljesen legyengült férfi néhány órai szenvedés után este meghalt.

Nem lehet kilakoltatni azt a tisztviselőt, aki késedelmesen kapta fizetését és ezért nem tudott pontosan házbért fizetni

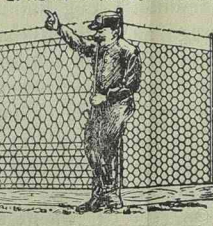
A temesvári törvényszék Athanasiu tanácselnök — Gabriel dr. tanácsa a mai súlyos időkhöz alkalmazkodó, elvi jelentőségű ítéletet hozott. Az egyik rendőrségi tisztviselő ellen ugyanis Slovik Rezső józsefvárosi háztulajdonos késedelmes házbérfizetés miatt kilakoltatási eljárást indított. A tárgyalá-

son Weiser Sebestyén ügyvéd, a rendőrtiszt képviselőjében előadta, hogy vis maior esete áll fenn. A tisztviselő ugyanis szintén késedelmesen kapta fizetését és igazolta, hogy amikor a fizetést kézhez vette, azt követőleg a házbért letétbe helyezte. Kifejtette Weiser azt is, hogy a még érvényben levő lak-

10 ÉV A KERITÉSEM KORA ÉS MÁR ELPUZTULT MINDENKORRA.



30 ÉVE MÁR HASZNÁLOM ÉS NEM VOLT SOHA JAVÍTÁSOM.



A sodronykerítések

pótolhatatlanok. Ha ilyet készít, sok kártól és bosszankodástól mentesül. Nem kíván festést, mert horganyzott. Nem rothad, gyenge oszlopok használhatók, szakértelen nélkül szerelhető és rendkívül olcsó. Árjegyzék és mintákkal szolgál.

Bozsak M. és Fia R. T.

sodronykerítésgyára
Temesvár-Gyár. Alsóárok-u. 10
Nagy készlet, olcsó árak. Tel. 3-88

bérelti törvény 25 szakasza határozottan megállapítja, hogy szűkölködőknek a háztulajdonos négy hónapig türelmi időt köteles adni. Junkert Mátás dr. a háztulajdonos képviselőjében azt fejtette, hogy ez a türelmi idő csakis magánosokra, tehát állami tisztviselőkre nem vonatkozik. A törvényszék ítéletében a kilakoltatási keresetet elutasította és indoklásában magáévátette Weiser Sebestyén álláspontját. A bíróság vis maior esetét látja, de azonkívül a lakbérleti törvény alapján megállapította, hogy a türelmi idő mindenkire, tehát az állami tisztviselőkre is vonatkozik, akiknek évi jövedelme a nyolcvanezer leit nem haladja meg.

A mozdony

lett gyilkosa a derék magyar mozdonyvezetőnek

Halálos szerencsétlenség áldozata lett egy magyar vasutas, aki a Bánságból származott le a fővárosba. Gombos Béla huszonnégy esztendő mozdonyvezetőt, ismert régi bánsági vasutas család sarját, nemrég Bukarestbe helyezték át. A szerencsétlen fiatal vasutas, mintha csak érezte volna közeli végét, hetek óta ellenállhatatlan vágyat érzett, hogy Orsován lakó özvegy édesanyját lássa. A mult napokban Orsovára is jött, ahol anya és fia igen megörvendtek egymásnak és a legjobb hangulatban töltöttek néhány napot. Gombos Béla aztán elbucszott anyjától és gyorsvonattal visszautazott Bukarestbe. Akkor még sem az anya, sem a fia nem gondolták, hogy az volt az utolsó találkozásuk az életben. Hazaérkezése után való napon korán reggel Gombos Béla szolgálatba lépett. Idejében kisetett a pályaudvarra és a sineken haladt keresztül, amikor a nagy késés miatt fokozott gyorsasággal egy tehervonat futott be az állomásra. Óriási hóvihar dühöngött. A süvöltő szél-től nem lehetett hallani a vonat üdörgését, a kavargó hótól pedig egy lépésnyire nem lehetett látni. Így történt, hogy a tehervonat mozdonya elkapta a szegény mozdonyvezetőt és elgázolta. Gombos Béla a helyszínen meghalt. Halálát édesanyján kívül felesége, született Barta Margit és kilenc hónapos fia siratja. A mélyen sujtott család iránt vasutas körökben általános részvét nyilvánul meg.

* A Déli Hírlap Budapesten állandóan olvasható a dunaparti Bristol szálloda halljában



„OLLA” elismert és bebizonyítottan a legmegbízhatóbb

MEGJELENT az ALMANACH de ADRESSE!

(Bánáti ipari és kereskedelmi címter)

Kapható: Weisz és Götter-cégnél, Uri-u. 1-a
Cartea Romaneasca.
Lloyd-sor
Deutsche Buchhandlung, Szt. György-tér
A. B. C. Hírlapiroda
Lonovics-u.

Premier

Pénteken,
február
26-ánVILÁGSLÁGER!
FODOR LÁSZLÓ
diadalmos vigjátéka
Közvetlen Berlin után itt először
FORUM**A TEMPLOM EGERE**

PÁRADÉS NÉMET SZEREPOSZTÁSBAN

GRETE MOSHEIM, CHARLOTTE ANDER, FRITZ
GRÜNBAUM, HANS MOSER, PAUL HÖRBIGER,
HANS THIMIG

Premier

Pénteken,
február
26-án

Egymásra nézett a két rablógyilkos amikor felolvasták előttük a kötélt általi halálbüntetést

Lukács Béla kispesti vendég-lős gyilkosainak perében a budapesti katonai törvényszék tegnap délelőtt tíz órakor kihirdette az ítéletet. Az ítélethirdetésre nagyszámú közönség jelent meg a katonai bíróság Margit-körúti tárgyalási termében.

A hallgatóság körében ott volt a meggyilkolt vendég-lős két nővére is.

A polgári ruhában levő és megbilincselte három vádlott: Sztanislavszki József, ifj. Kaba Gusztáv és Nikodém József egyenes testtartással, de sápadtan lépett be a fegyveres fogházörök között a terembe. Egy pillanatig farkasszemet néznek a közönséggel, aztán leülnek a vádlottak padjára és maguk elé merednek. A következő pillanatban nyílik a bíróság tanácskozási terme és bevonul a bíróság. Az elnök megnyitja a tárgyalást és bejelenti, hogy az ítélet felolvasására kerül a sor.

A három vádlott feláll a közönség is. A bíróság elnöke felolvassa az ítéletet:

A budapesti magyar királyi katonai törvényszék Sztanislavszki Józsefet és ifj. Kaba Gusztávot bűnösnek mondja ki egy rendbeli gyilkosság büntetésében és rablásban, Sztanislavszki Józsefet hat rendbeli lopásban, ifj. Kaba Gusztávot egyrendbeli lopásban és ezért mindkettőjüket kötélt általi halálra ítéli.

Az elnök itt szünetet tartott és hallani lehetett, amint Nikodém József, aki most most már tudta, hogy az akasztófától megszabadult, mélyet sóhajtott. Azután pillanatnyi szünet után folytatódott az ítélet felolvasása:

— A katonai törvényszék Nikodém Józsefet bűnösnek találta gyilkosságban való részvételben, mint bűnségét és ezért tizenkét esztendői fegyházra ítélte. Mindhárom el-

ítélet ezenkívül a hadseregből való kicsapásra ítélte a bíróság.

A bíróság tagjai ezután leültek. Leült a közönség és a három vádlott is és kezdődött az ítélet indokolásának felolvasása.

Az ítélet rendelkező része kimondja, hogy a halálos ítéletet előbb Kaba Gusztávon és utána Sztanislavszki Józsefen hajtják végre. A két halálra ítélt sápadtan ült a helyén és az ítélet ezen részének felolvasásánál egymásra néztek.

Az ügyész és Nikodém József védője kijelentették, hogy a felebbezés bejelentése tárgyában három napi gondolkodási időt kérnek. Sztanislavszki és Kaba védői bejelentették, hogy az ítélet súlyossága ellen védenekik nevében felebbeznek. Tekintettel arra, hogy a tárgyalás nem volt statáriális, az ítélet csakis a legfelső honvédtörvényszék ítéletmondása után válik jogerőssé.

A háztulajdonos nem követelhet magasabb lakbért lakójától, mint amennyit bejelentett a házbéradó iven

A temesvári bíróság érdekes lakáspert tárgyal. Egyik józsefvárosi háztulajdonos, aki egyben kereskedő is, keresetet indított lakója — foglalkozásra nézve tanár — ellen azon a címen, hogy már harmadik hónapja nem fizet lakbért és azért a kilakoltatás elrendelését kérte. A tárgyaláson a háztulajdonos és a lakó személyesen jelentek meg. A lakó a bíróságnak ama kérdésére, hogy miért nem fizeti lakbérét, azt válaszolta, hogy lakbérhátraléka nincsen, sőt május végéig előre kifizette a lakását. Minthogy a háztulajdonos ezt csudálkozva tagadta, a lakó a következőket adta elő:

— A lakást a múlt év augusztus elsején foglaltam el. Megállapodásunk az volt, hogy havi ötezer leibért fizetek. Meg is fizettem ezt pontosan augusztus, szeptember, október és november elsején. Összesen huszezer leit fizettem.

November elején a háztulajdonos elküldte hozzám a házbéróról szóló ívet aláírásra. Abban azt láttam, hogy az én lakásom visszafelé is az egész évre havi kétezer leibérrel van feltüntetve.

Tekintettel arra, hogy akkoriban a sajtóban állandóan arról volt szó, hogy a háztulajdonosok leszállítják a lakbéréket és a háztulajdonosok egyesülete részéről is nem egyszer hangzott el ilyen kijelentés, abban a biztos meggyőződésben voltam, hogy a háztulajdonos a lakbéremet havi kétezer leire szállította le. Mint-hogy én már huszezer leit fizettem a háztulajdonosnak, ez tíz havi lak-

bérem felel meg és így az én lakbérem ez év május végeig ki van egyenlítve.

A háztulajdonos ezzel szemben kijelentette, hogy eszeágbában sem volt a lakbért leszállítani.

Arra a kérdésre azonban, hogy akkor miért írta be az adóívbe a havi kétezer leit és nem az ötezeret, amint az a valóságnak megfelel, nem válaszolt. A bíróság rövid uton megszerezte a pénzügyigazgatóságtól az eredeti házbérvallomási ívet és megállapította, hogy ott a tanár lakása valóban havi kétezer leivel van feltüntetve.

Ennek alapján a bíróság kimondotta, hogy a háziur nem követelhet magasabb lakbért,

Nézeteltérés támadt a táblai tanács tagjai között Bocu Szevér milliós vámbirsága ügyében

A múlt héten megtartott tárgyalás után az ítéletábra Miclea dr. tanácsa tegnapi halasztotta el az ítélet kihirdetését Bocu Szevér volt miniszter ismeretes vámműgyében. Bocu Szevér ellen ugyanis a pénzügyminiszterium eljárást indított azon a címen, hogy külföldről a kurticsi, majd pedig az aradi vámhivatalon át saját szükségletére a vámilletéki kifizetése nélkül különböző butor tárgyakat és egyéb értékes darabokat hozott be. Ezért a pénzügyminiszterium Bocut egy millió hatszáz ezer leire, majd pedig nyolcszáz ezer

mint amennyit maga is bevalóított írásban.

Ennélfogva a tanár valóban nem tartozik május vége előtt lakbért fizetni. Tekintettel azonban arra, hogy a háztulajdonost, amikor az adóvallomási ívet kitöltötte, nem lakbérleszállítási szándék vezette, hanem az volt a célja, hogy adózási visszaélést kövessen el, az ügyet átteszik a megtorló lépések megitéle végett a pénzügyigazgatósághoz.

Mikor a két pereskedő fél a bíróságtól távozott, a háziur mérgesen kijelentette:

— Vegye tudomásul, hogy a lakását május elsején felmondom.

— Rendben van, — válaszolta a lakó, — de augusztusig továbbra is csak havi kétezer leibért fizetek.

leire bírságolta. A tárgyalás során Bocu Szevér jogi képviselői kifejtették, hogy Bocu nem csempészett, mert az árak érkezését bejelentette és a vámilletéket bármikor hajlandó megfizetni. A tegnapi ítéletkiherdést nagy érdeklődés előzte meg. Zsuffolt tárgyalóteremben Bocu Szevér jelenlétében Miclea György dr. tanácselnök közölte, hogy az első vámműgyben a táblai tanács tagjai között nézeteltérés támadt, ugyszintén nézeteltérés támadt a tanácsban a második ügyben is, amelynél a pénzügyminiszterium arra az ál-

lászponra helyezkedett, hogy Bocu késedelmes időpontban nyújtotta be a jogorvoslatot. Ennélfogva mindkét ügyben kiegészített ötös tanács előtt a tárgyalást megismétlik. A tábla a jövő héten csütörtökön tárgyalja ismét az ötös tanácsban mindkét vámműgyet.

Amerikai tiszték harcolnak a kínaiak oldalán a japánok ellen

A tokiói kormány hír szerint jegyzéket intéz Washingtonba és tiltakozik az ellen, hogy a kínaiak oldalán amerikai tiszték is harcoljanak. A japánok tegnap lelőttek egy kínai repülőgépet, amelynek vezetője Short amerikai pilóta volt. A kínaiak most már a nemzetközi telep japán részét is erősen lövik. A japánok erre való tekintettel elhatározták a koncessziós terület polgári lakosságának kiürítését. Tízezer japánt már el is szállították, további tizenhatezernek az elszállítására pedig egy-két napon belül várható.

A japán csapatok tizenötezer főnyi erősítést kaptak, amelyet a főparancsnokság Wu-Csung erőd ellen rendelt. Hamarosan újabb offenzívát kezdenek az erőd ellen annál is inkább, mivel a japán kormány értesítette a főparancsnokságot, hogy további tizenötezer embert küld Sanghaiba. A németországi Bonn városban meghalt Bosse Henrik külön német milliomas. Több millió márkányi vagyont a kínai államra hagyta. A végrendeletben azt a kívánságát fejezi ki, hogy Kína ezt a pénzt a japánok elleni harcra használja föl.

Eleven fáklya

egy gyárvárosi házbán

Tegnap délelőtt súlyos szerencsétlenség történt a gyárvárosi Szénatér 14. számú házbán lakó Barón Lipót fakeskedő lakásában. Muresan Antal huszonnégy éves munkás és a vele közös háztartásban élő Salamon Zsófia, huszonkét éves fiatal asszony, a lakás parkettás padlóját mosták fel benzinnel. A tisztogatáshoz használt benzint megmelegítették és valószínűleg ez okozta a szerencsétlenséget. Az asszony a kályha közelében surolta a padlót, amikor a szoba másik sarkában dolgozó Muresan ijedt kiáltásra lett figyelmes és a következő pillanatban hatalmas robbanás töltötte be a levegőt. Az asszony ruhái tüzet fogtak és néhány pillanattal később a szerencsétlen teremtés tetőtől talpig lángokban állott. Az asszony fájdalmas sikoltozására a lakók figyelmesek lettek és sikerült is az égő ruhákat testéről letépní. Közben azonban Muresan kabátja is égni kezdett és miközben a kabátot lerángatta magáról, mindkét kezén súlyos égési sebeket szenvedett. A szerencsétlenségről értesítették a mentőket, akik a fájdalomtól őrző asszonyt első segélyben részesítették. Az asszony teste csupa égési seb volt. Az életveszélyesen megsérült asszonyt és a férfit a mentők a kórházba szállították. A kórházban megállapították, hogy Salamon Zsófia harmadfokú égési sebeket szenvedett és állapota felette súlyos.



Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGYTER
4. SZÁM.

ELOFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 80, negyedévre 240, fél-
évre 450, évente 900 lal. — Kál-
földre: havonta 110, negyedévre
330, felévre 600, évente 1200 lal,
vagy egyenlő értékű valuta.

Telefon:

2-52 este 9 után 7-65 éa 2-42.

A szerkesztőért és kiadásért a
főszerkesztő felel.

A „Victoria” nyomda nyomása.

Ferch Mátyás

apátplébános ünneplése név-
napja alkalmából

Ferch Mátyás apátplébános tegnap ünnepelte meg névnapját, amely alkalomból hívei, barátai és tisztelői közül számosan keresték föl jókívánságaikkal. Előző este az egyházi énekkar W a s c h e k Ferenc karnagy vezényletével szerenádot adott a népszerű apátplébános tiszteletére. A tegnapi üdvözlők sorában volt P a c h a Agost püspök és Muntean György görög katolikus püspöki vikárius is. Az egyháztanács nevében küldöttség élén Martzy Mihály elnök mondott üdvözlő beszédet, amelyben tolmácsolta az a szeretetet és ragaszkodást, amellyel az egész hitközség Ferch Mátyás iránt viselkedik. Megjelentek a szomszédos hitközségek is. A gyárvárosi hitközséget R e c h K. Géza apátplébános, az erzsébetvárosi Matolay Zoltán dr. és Péter Kerl Norbert, a jozsefvárosi Metzger Márton dr. prépostplébános képviselte. A káptalan részéről megjelentek Blaskovics Ferenc nagyprépost, Olajos János és Wegling János kanonok, továbbá a központi papság köréből számosan. A vidéki lelkesedés is képviselve volt a gratulálók között, akiknek sorában megjelent Petrovics Emil nagyszentmiklósi főesperes is.

— **Grofsorean Kornél dr. szinódusi jelölt.** A karánsebesi görögkeleti püspökség területén a szinódusi választások március 6-án mennek végbe. A világi jelöltek sorában szerepel Grofsorean Kornél dr. temesvári főpolgármester is, akinek az egyház körül szerzett érdemeit ezzel a választással kívánják a hívők elismerni.

— **Egykori népszerű temesvári tiszt halála.** Hauslich Dénes nyugalmazott ezredes, hetvenegy esztendőskorában meghalt. Hauslich ezredes a háború előtt és a háború alatt Temesvárott teljesített szolgálatot, mint tényleges parancsnok. A háború után nyugalmába ment és Bécsbe költözött, ahol most utólrta a halálát.

— **Segélykiáltás a mélységből.** Egy valamikor jobb napokat látott temesvári iparos, aki teljesen elszegényedett, a jószívű emberekhez fordul. Kéri, hogy ócska cipővel és holmi ruhaneművel támogassák. Az adományokat a Déli Hírlap kiadóhivatala továbbítja.

Kóró Pál heti krónikája

*Ez a mai idő, kérem,
a sirások nagy kora,
sir, kesereg minden ember,
ma-holnap már széles tenger
könnyeinknek zápora.*

*Csupa sirás, csupa bögés,
rettentő egy zene ez,
sir az állam, sir a város
és a falu, amely sáros,
a sirásban versenyez.*

*Sir a gazda: buzájának
nincsen rendes piaca,
sir állatok tenyésztője,
hogy nem talál már vevőre
borja, ökre, malaca.*

*Sir a gyáros, sir a munkás,
vásárló és eladó,
a termelő s a fogyasztó
ugy sir, hogy az már borzasztó,
ó, ez nagyon meghiátó.*

*Sir ma minden hitelész
s még jobban sir az adós,
sir a bácsi, sir a néni,
hogy már rettentő ezt nézni,
sir a vő, sir az anyós.*

*Sir a bíró, sir az író,
sir a hentes, sir a pék,
sir a szegény, sir a módos,
sir a botos, sir a drótos,
sir a hóhér s a pribék.*

*Sir a suszter, sir a snájdér,
sir nagyon a kalapos,
sir a kofa piactéren
és divatszalonban, kérem,
a sirás ma divatos.*

*Sir a lakó s a háziúr,
sir a rendőr, a hordár,
sir a jogász, sir a fogász,
vadász, halász és bogarász
s a kifutó, ahol jár.*

*Sir kicsi, nagy, ifjú, öreg,
bármerre is eltekint,
mind azt sirja, azt zokogja,
azt suttogja, azt harsogja,
mind azt fujja: pénze nincs.*

*De egy hasznunk mégis csak van
mindebből, — ugy vélelem, —
orrát fenn nem hordja senki,
demokrata lett mindenki,
mind egyenlőn pénztelen.*

— **A téli népfürdő a vízbe esett.**

A város azzal a tervvel foglalkozott, hogy a tulajdonát képező gyárvárosi I l o n a -fürdőt téli népfürdővé alakítja át. Az átalakítási munkálatok azonban kétszázezer leinyi költséggel járnának, amire a városnak jelenleg nincsen fedezete. Valószínű, hogy a rozzant épületet lebontják és a telket eladják. A téli népfürdő terve egyelőre nem valósul meg és így Temesvárnak csak nyáron lesz továbbra is népfürdője a Scudier-parkban.

— **Feltalálók utmutatója.** V a s s Adolf szabadalmi ügyívó, Szabadalmi Törvény c. könyve mindent magában foglal, amit feltalálónak, vagy általában találmányokhoz tudni kell. Utmutató van benne a hivatalos eljárásokhoz is. A könyv ára 50 lei L e p a g e n á l K o l o z s v á r . Küldje be bélyegben és L e p a g e portómentesen küldi.

— **A szinódusi választások.** A temesvári körzetben tegnap befejezték a görög-keleti szinódusi választásokra leadott szavazatok összehámlását. A hét jelölt közül J o a n o v i c i Miklós dr. semmitőszéki bíró, a revíziós bizottság főelőnöke és B a l t a Koriolán dr. volt főpolgármester kapták a legtöbb szavazatot és így ők lettek a szinódus tagjai.

— **Árt neki a börtön levegője.**

F i s c h l Frigyes, a kalapácsos gyilkos, akinek perét a kecskeméti törvényszék a múlt héten elnapolta, most beadvánnyal fordult a törvényszéki elnökhöz. Beadványában előadja, hogy a fogházban megbetegedett és nem bírja tovább a börtön levegőjét. Kéri, hogy a főtárgyalásig helyezték szabadlábra.

— **Izgalmas hajsz a tolvajok után.** Az elmúlt éjszaka a jozsefvárosi Begabalsoron izgalmas hajsz folyt le. Két férfi a Begabalsor 20 számú ház pincéjéből tűzfát lopott de a Begabajózási Társulat raktára előtt szolgálatot teljesítő katona figyelmes lett a férfakra, akiket megállásra szólított fel. A tolvajok erre futásnak redtek, mire a katona riasztó lövést adott le. A dörrenésre a közelben levő rendőr is a Begapartra sietett és üldözőbe vette a menekülőket. Rövid hajsz után sikerült is az egyik tolvajt elfogni, a másik azonban elmenekült. A rendőrségen kiderült, hogy az elfogott tolvaj V i t a János huszonöt éves, Jozsefváros, Fröbl utcában lakó fiatalemberrel azonos. Kihallgatása során kijelentette, hogy elmenekült társát nem ismeri. A rendőrség V i t a ellen megindította az eljárást, míg társa kézrekerítésére folytatja a nyomozást.

Tréfából

egymást kinevezték miniszterek-
nek a puccsisták

A budapesti katonai bíróság tegnap kezdte meg az ugynevezett puccs-kisérlet katonai részének tárgyalását. Elsőnek V a n n a y László gazdasági hadnagyot hallgatták ki. Elmondotta, hogy aradi születésű, az érettségét jeles eredménnyel tette le, résztvett a háboruban és több kitüntetést kapott. Kijelenti, hogy nem érzi magát bűnösnek, mert a puccskisérlet politikai megszervezésében nem vett részt. A háború után fentartotta régi bajtársaival az összeköttetést és így lehet, hogy az a látszata támadt a dolognak, mint ha résztvenne a puccskisérletben. Egyben-másban megkérdezték a tanácsát és ő készségesen meg is adta azt. Nem igaz, — mondja, — hogy politikusokat akart meggyilkolni és hogy a kormányt meg akarták volna buktatni. Tény, hogy egymást tréfából minisztereknek nevezték ki és tréfából le is irták ezeket az általuk kitalált miniszteri listákat, az egészen azonban nem volt semmi alapja. Vannay végül minden előző beismerő vallomását visszavonta.

A katonai ügyész kérte a bizonyítási eljárás kiegészítését és a vizsgálóbíró kihallgatását, aki előtt Vannay beismerő vallomást tett. Azután több tanut hallgattak ki részint nyílt, részint zárt tárgyaláson. A tanuk legtöbbször Vannay Lászlót fantáztának mondja. A tárgyalást ma folytatják.

Vadállatias módon gyilkolták meg a ráckevei közjegyzőt

Jelentettük azt a kegyetlen gyilkosságot, amelynek a Csepel-szigeti Ráckeve községben Miklós Zsigmond dr. közjegyző esett áldozatul. Miklós tulajdonképpen helyettese volt R e v i c z k y József közjegyzőnek, akit súlyos idegbajjal a budapesti tébolydában ápolnak. A családja Pesterzsébeten lakik, ahol a felesége tanítóné. Miklós Zsigmond dr. szombaton délben renserint elutazott a feleségéhez és hétfőn reggel tért vissza Ráckeveire. Rajta kívül a közjegyzői irodában dolgozott még P á c s László dr., egy irnok és egy gépiróné. Miklós Zsigmond dr. Ráckeven nem élt társadalmi életet. Egy kis vendéglőbe járt étkezni, máskülönbben pedig minden idejét az irodában töltötte, ahol gyakran késő éjjelig is dolgozott. A gyilkos minden jel szerint előre behatolt az irodába és ott leste meg a visszatérő Miklós Zsigmondot, aki körülbelül este tíz órakor indult el a vendéglőből. A gyilkos vadállatias módon végzett áldozatával, mert nem elégedett meg azzal, hogy elvágta a torkát, hanem az arcát, a fejét, a füleit és a kezét is összevisszá metsette.

Budapesten tegnap délben letartóztattak egy munkanélküli egyént, akinél véres zsebkendőt találtak és ruháján is vérfoltok vannak. Azonkívül találtak a lakásán tollszárat és levélpapírt, amely közjegyzői irodából származik. Hogy ezek miképpen jutottak hozzá, arra nézve megtagad minden felvilágosítást. A letartóztatott igen izgatottan viselkedik és zavaros feleleteket ad. Nevét egyelőre nem hozzák nyilvánosságra.

CAPITOL MOZI:

Február 26, 27, 28, 29

DOINA MOZI:

Február 27

APOLLO MOZI:

Március 1, 2, 3

CONCORDIA MOZI:

Március 5, 6

Premier Erdély és Bánát részére!

I Y A M A R A

egyetlen hangosfilmjében:

AZ ARANYHAJU ERIKA

Rendkívül mulatságos németülbeszélő és éneklő táncos-operett

A főszerepekben:

Verebes Ernő, Theimer Greff, Walter Janssen, R. A Roberts

Rendezte: Zelnik Frigyes Zenéjét szerezte: Eisemann Mihály

Zenekar: Dajos Béla

Erofilm Brasov.

Előadások: 5, 7, 9 órakor.

Vasárnap: 3, 5, 7, 9 órakor.

IDŐJÁRÁS. Temesvárott tegnap délután három óraker a hőmérsékletük fokozódott és süllyedő tendenciát mutatott. A nap folyamán többször megismétlődött a szórvaos havazás. A meteorológiai intézet jelenti: Északi és északkeleti szelek mellett hidegedő időjárás várható a déli részeken havazásokkal.

— Az állampolgárság megszerzése. Nyilvánosságra került a tervezet, amely lehetővé teszi az állampolgárság megszerzését azok számára, akik 1924-ben a listákból kimaradtak. A névjegyzékbe való felvétel iránti kérvényeket 1932 szeptember huszadikáig az illetékes törvényszékhez kell benyújtani és a törvényszék döntése ellen a táblához lehet felebbezni. Azok a tisztviselők, akik a kérvényekhez hamis bizonyítványokat kiállítanak, valamint azok is, akik az állampolgárság elnyeréséhez hamis bizonyítványokat igénybe vesznek kettőtől—három évig terjedő börtönnel és ötvenezer leig terjedhető pénzbírsággal sújtják.

Gyenge csontuaknak: Jemalt a megváltás.

— A szülésznő nem erőszakkal vitte el a csecsemőt. Megirtuk Bontila Ilona szülésznő esetét Schächter Mária csecsemőjével. A méltányosság okáért megírjuk most az is, amint az esetet Bontila Ilona elmondja. Schächter Mária a szüléshez magához hívatta, kérte közreműködését és egy héten keresztül való látogatásait és biztosította róla, hogy az ezért járó ezer leinyi díjat megfizeti. Végül azonban mégsem fizetett és saját maga egyezett bele abba, hogy Bontila Ilona a gyermeket elvigye és magánál tartsa, amíg fizetni fog. Azonban Bontila Ilona mindössze két óra hosszáig tartotta magánál a csecsemőt, azt visszaadta és Schächter Mária az ezer leiert beperelte.

Kisállatkiállítás Karánsebesen. Szörény megye mezőgazdasági kamarája Karánsebesen szombaton, vasárnap és hétfőn, február 27—29 napjain a Zöldfa-vendéglő nagytermében kisállatkiállítást rendez. A kiállítás iránt nemcsak Szörényben, hanem a szomszédos megyékben is nagy érdeklődés mutatkozik és már számos benevezés történt. A kiállításnak bizonyosan jó hatása lesz a kisállatok tenyésztésének előmozdítására.

— **Huzódik a régi postatakarok betétek rendezése.** A postaigazgatóság ismételt felhívja azokat, akik magyar postatakarékkal rendelkeznek, hogy a betéti könyvet haladéktalanul adják le. A gyors elintézés a betétesek érdeke és közeli időpontot csak úgy tud a bucaresti vezérigazgatóság megállapítani ha az összes betétesek beadták már könyvecskéiket. Illetékes helyen úgy tudják, hogy a kulcsszámot az 1:1 arányban állapítják meg, tehát egy koronát, egy leire számítanak át. Ez a kulcs azonban csak a háboru előtti betétekre vonatkozik, mert a később elhelyezett összegek ennek hetven százaléka érik el.

— **Halálozások.** Karánsebesen harmincöt éves korában meghalt Kövesdiné Csamperlik Aranka, Kövesdi karrikaturarajzoló felesége. Temetése nagy részvét mellett ment végbe. — Zombolyán hatvanhárom éves korában meghalt Wagner Katalin, akit nagy részvét mellett temettek. Halálát siratja leánya, veje és nagy rokonság.

— **Hadköteles egyetemi hallgatók látogatási bizonyítványa.** A hadügyminisztérium a közoktatásügyi minisztériumnál közbenjár, hogy az egyetemek adják ki a látogatási bizonyítványokat. Ezekre a bizonyítványokra azoknak az egyetemi hallgatóknak van szükségük, akik tanulmányaik folytatása végett katonai szolgálatuk kitöltésére halasztást kértek. A minisztérium közbenjárására ezt a bizonyítványt az érdekelte egyetemi hallgatók március elsejéig megkapják és utána azonnal be kell nyújtani az illetékes hadkiegészítő parancsnokságnak.

A hónapok óta várt konvertálási javaslatot tegnap tárgyalni kezdte a kamara. Napirend előtt Parascu ünnepi Pompei kamarai elnököt, aki a román küldöttséget a jugoszláv ünnepségeken Belgrádba vezette és akit szíves fogadtatásban részesítettek. Pompei elnök ünnepsézéshez Trancu-Jasi a néppárt, Dimitriu a liberálisok, D. R. Joanescu a nemzeti parasztpárt, Cuza pedig a keresztény liga nevében csatlakozik.

Pompei meghatottan köszönte meg az üdvözlést. Kijelentette, hogy a jugoszláv szkupstinában az ünnepelés nem az ő személyének, hanem a román népnek és a nemzetnek szolt.

A JUHOS-PER FÓTÁRGYALÁSA. A kolozsvári törvényszék tegnap folytatta a Juhos perben a fótárgyalást. A vádlottak száma tizenhárommal megszaporodott, közöttük több temesvári ügyvéd is szerepel. A tegnapi tárgyalás az új vádlottak és védők előterjesztésével telt el, akik kifogásolták, hogy a törvényszék minden előzetes vizsgálat nélkül elfogadta a vádkiterjesztésre vonatkozó indítványt.

— **Özvegy Csurgay Sománék sulyosan megbetegedett.** Özvegy Csurgay Sománé, a katolikus négyelet érdemud elnöknője, aki jótékonyágáról városszerte ismert, sulyos betegen fekszik. Állapota olyan, hogy gyógyulása hosszabb időre igénybe venni. Temesvár katolikus társadalma aggodalommal gondol a betegre és mielőbbi felgyógyulását kívánja. Állandóan sokan érdeklődnek állapotára.

* **Felhívás hátralékos előfizetőinkhöz.** Felkérjük mindazon előfizetőinket, akik az előfizetési díjjal hátralékban vannak, hogy a hátralékos díj rendezni sziveskedjenek, mert ellenkező esetben kénytelenek leszünk a lap további küldését beszüntetni és követeléseinket érvényesíteni.

— **A balalajka zenekar** lesz a február hó huszonhetedikén a Ferdinánd-teremben tartandó besszarábiai diákból meglepetése. Akik eddig a rádióon át csodálták ezt a hangszert, most közvetlenül is megismerhetik. A bált műsoros estély vezeti be, amelynek keretében Artber Elly, Müller Vilma, Fritz Paula, Brandeisz József hegedű- és Tolnay Béla zongoraművész lépnek fel. Ezenkívül kellemes meglepetésnek számít a diákzenekar szereplése Sumszky karnagy vezénylete mellett. A diákból jótékony célt szolgál. Máris nagy az érdeklődés

Goldhaus ingyenes sorsolás

Ezton is t. vevőink szives tudomására hozzuk, hogy a t. vevőink tulajdonában lévő ingyen sorsjegyek f. é. február 29-én kerülnek kisorsolásra. Ezen sorsolásnál összesen 12 nyereménytárgy lesz szétosztva, mely különböző legjobb minőségű ruhaszükségleti cikkekbe áll és pedig: 1 darab vászon, 1 selyemruha, 1 darab kanavász, stb., melyek kirakatunkban immár kiállítva láthatók! Egy ingyen sorsjegyre 3-szoros bevásárlás jogosít; az új sorsjegyek már f. é. március 1-től kezdődően szétküldésre kerülnek és így tehát felhívjuk t. vevőink szives figyelmét arra, hogy ezen ingyen sorsjegyet a még hiányzó számú bevásárlások eszközlése által kaphatják és annak birtokában azután a legközelebbi — általunk idejekorán közlendő — sorsoláson résztvesznek.

„GOLDHAUS“

TIMISOARA
I., Dom-tér 7

ARAD
Bulev. Reg. Ferdinand 11

Hosszu hónapok előkészítő munkája után a kamara megkezdte a konvertációs javaslat általános vitáját

Radovici indítványára elhatározták, hogy üdvözlő táviratot küldenek a szkupstinának.

Zugó tapsvihar közepette

Pompei elnök bejelenti, hogy a kamara megkezdi a konvertálási javaslat vitáját.

Az első felszólaló Tatarescu, aki a liberális párt nevében lapunk más helyén közölt nyilatkozatot olvassa és még a következőket mondja:

— Ami a javaslat pénzügyi részét illeti, az nincsen megoldva. Az anarchiáért és zavarért, ami ebből származhatik, a liberálisok a felelősséget a kormányra hárítják. A javaslat azonban a mai helyzetben mindenképpen könnyítést jelent

és a liberálisok azt megszavazzák. **A liberális párt nyilatkozatát zugó tapsvihar köszöntötte.**

Pulber a kormánytámogató Vlad Tepes liga nevében a következőket mondotta:

— Ezt a javaslatot nem fogadjuk el,

meri a magántulajdon szent ségbe vág, lerontja a hitel életet és anarchiát teremt a gazdasági életben.

Ezekért a liga a felelősséget nem vállalja és a javaslatot elutasítja.

A javaslat vitáját ma folytatják és lehetséges, hogy két-három ülésben megszavazzák.

— **Enyhítették a karánsebesi rablógyilkos büntetését.** A temesvári tábla ítélkezett Muntean Miklós glimbokai paraszt fölött, aki az elmúlt év júliusában Karánsebesen rablógyilkosságot követett el. A meggyilkolt Riesel-Alter Salamon szegény borsai zsidó volt, aki azért jött Karánsebesre, hogy az ottani zsinagóga javára gyűjtson. Riesel-Alter Salamon késő este érkezett meg Karánsebesre és balvégzete összehozta a kissé ittas Muntean Miklóssal, akitől azt kérdezte, hogy merre laknak a zsidók. Muntean készséggel vállalkozott rá, hogy megmutatja a zsidók lakásait és a szerencsétlen embert a zsidó temető mögé vezette. Ott aztán hirtelen nekiesett és éles késével átvágta a torkát. Riesel-Alter Salamon holtan esett össze. Muntean kikutatva áldozatának zsebeit és azokban egyetlen leit sem talált. A gyilkosság felderítése után másnapra elfogták Muntean Miklóst, akit a karánsebesi törvényszék életfogytiglan tartó fegyházra ítelt. A temesvári ítélőtábla most azt az ítéletet tizenöt esztendei fegyházra szállította le.

— **Jogerős a gyilkos asszony felmentése.** A múlt év elején az egyik svájci fürdőhelyen Bulter asszony több revolverlövéllel agyonlőtte Hofer Kunó dr. író és magyarországi földbirtokost. A nős földbirtokosnak a szép angol asszonnyal viszonya volt, amelyet azonban meg akart szakítani és ez volt az. ami Bulternét a gyilkosság elkövetésére készítette. A törvényszék az asszonyt felmentette és felmentő ítéletet hozott a másodfoku bíróság is. A berni semmitőssék, mint legfelsőbb fórum, tegnap foglalkozott ezzel az ügygel és helybenhagyta a két alsófoku bíróság felmentő ítéletét.

— **Az Ilsa-sportegylet** (Gyapjúipar) vasárnap, február 28-án délután tizenegy óraker a gyárvárosi Stöhr-féle vendéglőben évi rendes közgyűlést tartja.

— **Magyar népegyetem Lippán.** A Magyar Párt lippai tagozata a télen keresztül népegyetemet tart fenn. A népegyetem minden vasárnap délután a Horváth-féle étteremben népszerű előadásokat rendez a tudományok minden ágából.

— **Bohémet a temesvári kisebbségi újságírók rendezésében.** Mindenki ott lesz és mindenki mulatni fog a temesvári kisebbségi újságírók március 12-ére kitűzött műsoros bohémestélyén. A műsor összeállítása máris garantálja a sikert, azonkívül a meglepetések sorozata sem marad el és így végre mindenki meglepheti, hogy tulajdonképpen milyen is egy igaz, minden külsőségtől mentes, csupán a vidámságnak szentelt bohémestély. A műsort a legszellemesebb újságírók konterálják be, fellép Petala Mia, a közkedvelt énekesnő, Kleiner Gertrud a gyermekprimadonna, azonkívül a temesvári társaság több ismert tagja, akiket a rendezőség meglepetésnek szánt. Éjfél után olyan szórakozások várnak a közönségre, amelyre példa eddig még nem volt. Felállítják a bohémstort, ahol a legszebb temesvári hölgyek mérik ki az italokat, azonkívül megválasztják a bál szépét, de az eddigi formáknak hadat üzenve, nemcsak a lányokat, hanem a temesvári szép asszonyokat is számításba veszik. Megrendezik az első temesvári rumbaversenyt, ahol a legjobb temesvári táncospárok vetekedhetnek az elsőségért. Mindez, csak izelítő, a többről azok győződhetnek meg, akik március 12-én este kilenc óraker megjelennek a Lloyd-klubban.

— A gyárvárosi katolikus ifjúsági egyesület március 6-án, vasárnap, délelőtt 11 órakor az egyesület Tigris-utcai székházában tartja évi rendes tisztújító közgyűlését. A közgyűlésen Rech K. Géza apátplébános, az egyesület fővédnöke elnököl.

— A tót agrárpárt felháborodása. A Szlovák című lap felháborodottan ír arról, hogy egyes felvidéki tótok a cseheknek tett szolgálataik elismerésül az agrártörvény végrehajtása során tulzott előnyökben részesültek és más igényjogosultak rovására nagy földterületeket kaptak. A lap bejelenti, hogy a tót agrárpárt a legkérlelhetlenebb harcot kezdi ezek ellen. Hodzs a Milán Prágában állítólag azzal fenyegetőzik, hogy amennyiben a csehszlovák kormány a tiltakozást nem veszi figyelembe, úgy a felvidéki tótok elszakadnak.

* A létfenntartási ösztön azt parancsolja mindenkinek, hogy a fertőzési lehetőségek ellen védekezzenek. Ezt bárki könnyen elérheti a Brixol-készítményekkel, amelyek pasztillák, tabletták, szappan alakjában és tubusokban is kaphatók. Vezérképviselő Schnitzár Ferenc, Boksnánnya. A Brixol-készítmények megrendelésére előjegyzéseket az Otzinás boksánányai papirkereskedés fogad el.

— Bukaresti diáknap. A bukaresti Kós Ferenc Kör diákosztálya vasárnap, február 28-án egész napon diáknapot rendez. A diáknap jövedelmét a diáksegélyalap javára fordítják. Délelőtt tíz órakor a református iskola dísztermében diákmegbeszélés lesz, ahol a diákság helyzetéről, az önszervezésről és az elhelyezkedés problémájáról előadásokat tartanak. Délután félötör ugyanekkor a református iskola dísztermében szabad előadások lesznek a romániai magyar diákság életéről és a bukaresti magyarságról. Az iskolában a magyar művésznövendékek egész napon keresztül kiállítás rendeznek. Este az Eintracht-termeiben magyar dalestély lesz. Beléptidij személyenként egész napra 120 lei.

— Tömeges náthás megbetegedések Temesvárott. Temesvárott az utóbbi napokban számos náthás megbetegedés történt. A főorvosi hivatal megállapítása szerint nincsen szó járványos influenzáról. A megbetegedések mind enyhe lefolyásúak. Mindössze kisebb meghűlésekről van szó és olyan súlyos influenzaesetek, aminek a szomszédos országokban számos halálást is okoztak már, nálunk eddig nem léptek föl.

— Mi az üzleti siker titka Romániában? A nyelvtudás és a helyes levelezés. Voina tanárnak van egy olyan könyve, amelynek alapján azok is jó román leveleket tudnak írni, akik egyébként nem tudják a nyelvet perfektül. A könyv címe: Román kereskedelmi levelezés. Igen sok levélformulát, az összes előfordulható kifejezéseket román és magyar nyelven megfelelő magyarázatokkal, továbbá számos mintát és egy kivonatolt levelezési szótárt tartalmaz. A 159 oldalas könyv, amely minden iparosnak, kereskedőnek, gazdának s tisztviselőnek nélkülözhetetlen, 60 lei a kiadó Lepage-könyvkereskedésnél Kolozsvár. Küldjön bélyegben 60 leit Lepage-nak, Cluj és Lepage a könyvet portamentesen küldi. De kérheti utánvéttel is.

* Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót. (Conducatorul prin Timisoara.)

Színház

A magyar társulat egész művész-személyzete játszik holnap este Madách halhatatlan remekművében

Nagy ünnepe lesz holnap este félkilenc órakor a temesvári magyar színháznak, amikor is a magyar irodalom remekét, Madách halhatatlan művét játsszák. Az ember tragédiája a legnagyobb színpadi feladatok egyike, amelyet a diszletezés, tömeghatás, gondolatok szépsége, a beszéd tisztasága, a nyelv zengése kovácsol össze gyémántnak, hogy ragyogjon és bevilágítson a mult ködébe, a világteremtésnek problémájába és a mai lelkek szomorúságába, hogy ott bámulatot és lelkesedést keltsen a nagy zseni iránt.

Az ember tragédiája szombaton este és vasárnap fél hat órakor, valamint hétfőn este fél kilenc órakor kerül bemutatásra évtizedes pihentetése után a temesvári színpadon. Madách re-

mekéből már megkezdődtek a próbák és Kolozsvárról négy vadon díszlet és ruhák érkeztek, hogy teljes felszereléssel stílusos előadásban mutathassa be a színház a magyar irodalom legkiválóbb remekét. Poór Lili játssza Évát, Barsi Ödön Ádámot, Lucifer Forgács biztos kezeiben van.

Fekete Mihály rendezése mellett azonban részt vesz az ember tragédiája előadásában Tóth Elek, Kaszab Anna, Bárdi Teréz, Bárdos Klári, Benes Ilona, Coppán Flóri, Váró Anni, Kiss Mariska, Papp Ella, Balázs Samu, Nyerges, Rajnay, Tasnádi, Tompa Sándor, Jávör Alfréd, Felhő Ervin, Hetényi, Stoll Béla és a társulat egész művész-személyzete.

Mosoly országa. A nagyszerű operett óriási sikere arra indította a színház igazgatóságát, hogy pénteken este is a Mosoly országát adja elő. A Mosoly országát az utolsó előadásban egész Temesvárnak meg kell nézni.

Major Katónak páratlan szerepe Tommy és a színház alkalmat ad Temesvár közönségének, hogy a Tommy és Társa-ban ünnepelhesse és csodálhassa a bámulatosan fejlődött kiváló fiatal művésznőt. Major Katón kívül fellép a Tommy-ban a társulat minden kitűnő tagja.

A kolozsvári magyar színház prózaegyüttesének vendégjátékai Temesvárott.

Péntek este félkilenc órakor: Mosoly országa (Utóljára a szezonban).

Szombat este félkilenc órakor: Az ember tragédiája. (Madách Imre nagyszabású remekműve, Erkel teljes zenéjével. Rendes hely-árak.)

Vasárnap délelőtt fél tízenegy órakor: Tommy és Társa. (Operett-repriz Major Katónak, Pap Ella, Nemes Manci fellépésével. Nagyon olcsó mozhelyárakkal)

Vasárnap délután félhat órakor: Az ember tragédiája.

Vasárnap este: Román előadás. Hétfő este félkilenc órakor: Az ember tragédiája.

Jegyek a műsorra tűzött összes előadásokra a színházi pénztárnál válthatók.

A kolozsvári román opera temesvári vendégjátéka

Március 4-én, pénteken fél kilenckor este Verdi „Ernani” című nagy operáját játsszák Tyron Szilvia, Badescu, a tüneményes hangú fiatal tenorista, Soculski és Siomin fellépésével.

Március 5-én, szombaton fél kilenckor este Gounod Faustját tűzte műsorra az opera. Csupa fiatal erők énekelik a vezetőserepeket: Spataru (Faust), Badescu asszony (Margareta), Siomin (Mephistofeles), Demetrescu (Valentin), Georgescu (Márta). A zenekart az opera fiatal karmestere, Rónai vezényli.

Március 6-án, vasárnap 3 órakor délután Puccini „Tosca” című operája van műsoron Badescu, Tyron Szilvia és Soculschival a fontosabb szerepekben.

Március 6-án, vasárnap este fél kilenckor bucsuelőadásként a Traviatát játsszák Rózsa Annával a címszerepben. Ebben a szerepben lépett fel először Rózsa Anna a milánói Scalában, olyan nagy sikerrel, hogy azonnal szerződötték is. Mérsékelt helyárak: 30—140 lei.

— A Curentul irodalmi estje Temesvárott. A Curentul vasárnap, február huszonnyolcadikán a városi színházban irodalmi estélyt rendez, amelyre a lap legkiválóbb munkatársai Seicaru Pamfil főszerkesztővel az élén Temesvárra érkeznek. A színházi előadás keretében Seicaru Pamfil A gép az emberrel szemben címen tart érdekes előadást. Petrescu Cesar, Dianu Romulusz, Ciocaltau művekből olvasnak fel. Dumitrescu Jonel és Tonitza, a művészt és irodalom új irányairól tartanak előadást. Urlatianu Radu, a Curentul bányászati szerkesztője, a bukaresti állami opera volt igazgatója, szimfonikus zenekart vezényel. A színház előcsarnokában a négyek csoportja néven ismert bukaresti képzőművész-gárda kiállítást rendez. A nagyszerű estre jegyek 10—40 leies árban elővetelben a színházi pénztárnál kaphatók.

— Polgári bizottsági ülés. A városi tejközpont működésének ellenőrzésére kiküldött polgári bizottság szombaton, február 27-én este hat órakor a városházán ülést tart.

— Elhunyt józsefvárosi háztulajdonos. Schimmerling Mór józsefvárosi háztulajdonos hetvenöt éves korában meghalt. Temetése ma pénteken délután három órakor lesz a Bem-utca 26. szám alatti gyászházban a belvárosi zsidó temetőbe. Halálát két fia: Schimmerling Armin dr. ügyvéd és Schimmerling Emil kereskedő, valamint nagy rokonság gyászolja.

* UTAZÁSI KEDVEZMÉNYEK A LIPCSEI MINTAVÁSARRA. A német birodalmi vasutak újabb kedvezményt biztosítanak a lipcsei mintavásár külföldi látogatóinak. Eddig az a rendelkezés volt érvényben, hogy a kedvezményes utazásra érvényes igazolványokat március 4-ig lehetett csak igénybe venni. Újabb intézkedés értelmében az a kedvezmény március 13-ig vehető igénybe.

ABC utasok részére

A: Ha Budapestre jön, szálljon meg a dunaparti első-rangu

BRISTOL

szállodában.

B: mert olcsó áron nyújt mindent: szép szobát, kitűnő ellátást és szórakozást, hisz úgy a délutáni teánál, mint az esti vacsoránál tánc van.

C: Mindezt (szobát teljes kitűnő ellátással) — a szoba fekvésétől függően — már napi 12— pengőért kaphatja.

Ha most fizet

elő a Déli Hírlapra, úgy abban a kedvezményben részesül hogy e hó végéig

INGYEN

kapja a lapot és csak elsejéttől számítjuk az előfizetést, Köztisztviselők, nyugdíjasok, papok, tanítók havonta csak hatvan leit fizetnek,

Telefonáljon azonnal (2-52) és nyomban küldjük a lapot
Egy levelezőlap a rendelő pontos címével elegendő

Déli Hírlap

Timisoara, Szentgyörgy-tér 4.

Ha szép akar lenni,

használgon KULKA-féle lillom-tejkrémet, lillom-tejszappant, lillompu-derit, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi Gyógyszertárában, a „Fekete Sas-hoz” Belváros, Szent György-tér

Rádió

Somogyi Gyula dr. hangjátéka a rádióban. A budapesti rádióállomás pénteken este 8 óra 20 perces adással közvetíti Somogyi Gyula dr. és Wimpfen Iván bárói hangjátékát, amelynek címe: **Montmartretől a Montparnasseig.** Somogyi Gyula dr. a párisi egyetemen végezte tanulmányait és ottani élményei és megfigyelései nyomán írta meg darabját, mely élénk, riportszerű formában mutatja be a színpadon keresztül mindazt, amit az éjjelen keresztül Páris életéből látni lehet. A hangjáték főszerepét **Énes György** és **Pethes Sándor** játsszák. Az előadásnak különlegessége, hogy két párisi nő és egy francia színész is van a szereplők között. Somogyi Gyula dr. nevezte, aki a bánsági származású és fia **Somogyi Gyula** volt természetgyógyei főszolgabíró, jól ismerik a rádióhallgatók. Neve gyakran szerepel a budapesti rádió műsorán, amelynek keretén belül ő tartja Magyarországot a külföld előtt ismerő francia nyelvű előadásokat.

Péntek (február 26) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: Kazinczy. 7 óra 10: Szórakoztató zene. 8 óra: Gramofonzene. 9 óra: Zenekari hangverseny. 9 óra 15: Karének. 10 óra 15: A rádiózenekar játéka. **Budapest.** 10 óra 15: Zenekari hangverseny, közben hírek. 1 óra: Déli hangzó az Egyetemi templomból. 1 óra 5: Mándits színpadzenekar hangversenye, közben hírek. 3 óra 45: Árfolyámhírek. 5 óra: Házti Lajos felolvasása: Széthullott szikrák. 6 óra 45: Hírek. 6 óra: Ligeti Lajos dr. előadása: Kutatásom Középkorában. 6 óra 30: Rácvárosi Polgári Dalkör hangversenye. 8 óra 40: Kenéz Lili zongorahangversenye. 8 óra 20: A Montmartre-től a Montparnasse-ig hangjáték előadása. 9 óra 30: A Waldner-Kerpely vonósénekes hangversenye a Nemzeti Főiskola nagyszínházban. Utána hírek, majd Farkas Jenő és cigányzenekarak hangversenye a Spolarich-kávéházból. 11 óra 45: Hornyánszky Ernőné francia nyelvű előadása a kuruc költészetéről. **Bécs.** 12 óra: Zenekari hangverseny. 1 óra 40: Gramofonzene. 2 óra 10: Gramofonzene. 6 óra: Déli hangverseny. 8 óra 40: Szórakoztató zene. 9 óra: Boris Godounov című opera előadása. 11 óra 50: Szórakoztató és tánczene. **Belgrád.** 12 óra 5: A rádiózenekar hangversenye. 1 óra 5: Cigányzene. 2 óra 15: Gramofonzene. 4 óra 15: Gramofonzene. 6 óra: A rádiózenekar szórakoztató zenéje. 10 óra 15: Varsói szimfonikus hangversenyének közvetítése Varsóból. **Langenberg.** 6 óra: Déli hangverseny. 9 óra: Boris Godounov opera előadásának közvetítése. Utána hírek, majd tánczene. **Milano.** 8 óra 10: Gramofonzene. 0 óra Tarka hangverseny. **Prága.** 8 óra 20: Dalok. 9 óra: A cseh filharmonikusok hangversenye. **Róma.** 8 óra 50: Gramofonzene. 10 óra: Hegedűhangverseny. **Strassburg.** 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra 40: Gramofonzene. 10 óra 30: A rádiózenekar hangversenye. **Varsó.** 8 óra 35: Gramofonzene. 9 óra 15: A filharmonikusok hangversenye: szimfonikus zene. 11 óra 40: Tánczene.

Szombat (Február 27) Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: Szórakoztató zene. 7 óra 10: Zenekari hangverseny. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: Énekhangverseny. 9 óra 30: A rádiózenekar játéka. 10 óra Román zene. **Budapest.** 10 óra 15: A rádió házikvintettjének hangversenye, közben hírek. 1 óra: Déli hangzó az Egyetemi templomból. 1 óra 5: Járóka Feri és cigányzenekarának hangversenye, közben hírek. 3 óra 45: Hírek. 5 óra: A Rádióélet gyermekjátékórája. 5 óra 45: Hírek. 6 óra: Müller Vilmos előadása: két orvosi feloldozás története. 6 óra 35: A Pogány jazz-band hangversenye a Britannia szállóból. **Vig Miklós** énekesével. 7 óra 45: Mit üzen a rádió? 8 óra 30: A régi világi gramofonlemez. 9 óra 10: A rádió külügyi negyedórája. 9 óra

30: A Denevér hangosfilm közvetítése. Utána hírek, majd Bura Károly és cigányzenekarának hangversenye a Metropól-szállóból. 11 óra 45: A budapesti operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. **Bécs.** 12 óra 30: Déli hangverseny. 2 óra 45: Gramofonzene. 4 óra 25: Szimfonikus hangverseny. 11 óra: Szórakoztató zene. **Belgrád.** 12 óra 5: Gramofonzene. 1 óra: A rádiózenekar hangversenye. 5 óra: Gramofonzene. 6 óra: Szórakoztató zene. 8 óra 50: Operaelőadás. **Langenberg.** 6 óra: Déli hangverseny. 9 óra: Kedélyes

est. 12 óra 30: Esti hangverseny. **Milano.** 8 óra 5: Tarka hangverseny. 9 óra 15: Zenekari hangverseny. 10 óra: Szimfonikus hangverseny. 12 óra: Tánczene. **Prága.** 8 óra 20: Népszerű hangverseny. **Róma.** 9 óra 15: Gramofonzene. 10 óra: Operaelőadás. **Strassburg.** 7 óra: Jazzband. 8 óra 30: Gramofonzene. 9 óra 45: Gramofonzene. 10 óra 30: Operaelőadás. 12 óra 30: Tánczene. **Varsó.** 8 óra 35: Gramofonzene. 9 óra 15: Könnyű zene. 11 óra 10: Chopinművek. 11 óra 40: Tánczene.

Közgazdaság

A tavalyi adóhátralékokat nem lehet kisebb-nagyobb részletekben törleszteni

A pénzügyminisztérium utasítására fokozott erővel indultak meg az adóbehajtások. Elsősorban a tavalyi hátralékokat akarják behajtani és ezért az adóvégrehajtók végig járják a várost. Részleteket a hátralékra nem fogadnak el. Csak az egész összegű hátralékot fogadhatjuk el — hangzik a válasz, mert a minisztérium így rendelte el. Erre a körülményre felhívjuk Zlatescu pénzügyigazgató figyelmét, aki edigi temesvári működésével is beigazolta, hogy a törvény pontos végrehajtója ugyan, de nemes érde-

sü ember, aki a lehetőség szerint segít. Segíteni kell a temesvári adózókat abban, hogy a hátralékos adóra eszközöndő részletfizetéseket is fogadják el. Ezzel az állam is pénzhez jut és a kisembert megkímélik a folytonos végrehajtásoktól. Ma az a helyzet, hogy a rossz gazdasági viszonyok mellett a tavalyi hátralékokat március harmincegyedikéig behajtani lehetetlen. Reméljük, hogy Zlatescu pénzügyigazgató módot talál és a kis összegű törlesztéseket is az adóhivatalok elfogadják.

Több bérmozgalmat simán intézett el a temesvári munkaügyi vezérfelügyelő

Bottez György temesvári munkaügyi vezérfelügyelő az utóbbi napokban több bérmozgalmat kedvezően intézett el. A lánegyárban tudvalevőleg a munkások a bércsökentés miatt sztrájkba léptek, de Bottez vezérfelügyelő közbelépésével a bérkonfliktus kedvezően oldódott meg. A lánegyár vezetősége és a munkások megbízottai február elsejétől visszamenőleg tíz százalékos bércsökentésben állapodtak meg és a munka zavartalanul folyik.

A temesvári keztgyűgyár, amely százhusz munkást foglalkoztat, a férfiaknál tíz, a női munkaerőknél pedig öt százalékos bércsökentést akart keresztülvinni. A munkások azonban csak öt százalékos csökkenést akartak elfogadni. A közvetítő tárgyalásoknál Bottez vezérfelügyelő kifejtette, hogy az öt százalékos differencia miatt nem érdemes esetleg

más városban munkaalkalmat keresni. Így valószínű, hogy ez a konfliktus is békés megoldást nyer.

A kikötői munkáról szóló törvény értelmében a kikötőmunkások az ügyekkel foglalkozó bizottságba, amely a törvényszéki főnök elnöke mellett működik, két rendes és két póttagot küldhetnek. A választást február huszonnyolcadikán tartják meg és csak azok választhatnak, akik állandóan kikötői munkával foglalkoznak. A törvényt először alkalmazták Temesvárott és ezzel Temesvárt hivatalosan is kikötővárosnak ismerték el. A munkások között a választás tekintetében nézeteltérés támadt, amelyet azonban Bottez vezérfelügyelő, aki a bizottságnak hivatalból szintén tagja, elsimított és vasárnap a kikötői munkások első ízben élnek törvényadta választási jogukkal.

Magyarország és az utódállamok gazdasági megegyezése.

A londoni Times cikket irt Magyarországról és megállapítja, hogy a pengő árfolyamát mindenképpen fenn kell tartani. Szükségesnek tartja, hogy Magyarország és az utódállamok között gazdasági megegyezés jöjjön létre. A cikkirő erősen bizik Magyarország talpraállásában.

Zsombolya állatkivitele. A zsombolyai értékesítő szövetkezet élénk tevékenységet fejt ki és főleg kivitelű üzleteket bonyolít le. Tegnáp

és a megelőző napokban két vagon hízott sertést szállított Olaszországba, ezenkívül félvagon mangalicát került Bécsbe. Az osztrák fővárossal különben a szövetkezet szerződéses megállapodást létesített és annak értelmében a zsombolyai szövetkezet hetenként félvagon mangalicát szállít Bécsbe. Sajnálatos, hogy Csehszlovákia, amely valamikor a bánsági és a zsombolyai piacnak is legjobb vevője volt, különböző akadályokkal lehetetlenné teszi a kivitelét.

Devizák magánárfolyama. Zürichben a lei 306. Párisban 15.15. Mai árfolyamok a következők: angol font 581, dollár 167.50 holland forint 67.75, francia frank 6.59, olasz lira 8.70, cseh korona 4.98, német márka 39.90, osztrák schilling 20.50, magyar pengő 22.50, svájci frank 32.76, belga (öt belga frank) 23.37.

Gabonaárak magánárfolyama. Buza 280—285 lei, tengeri 200—210 lei, takarmány árpa 280 lei, zab 310 lei, korpa 225—230 lei, burgonya 160 lei, százikilónként. Lóhere 35 lei és lucerna 19 lei kilónként. Az irányzat a búzában barátságos.

Mozi

Az aranyhaju Erika

A Capitol mozi hangosfilm-ujdonsága

Kedves és kedélyes vigjáték, amely annál is inkább számot tarthat a közönség érdeklődésére, mert Lya Mara a főszereplője. Lya Mara, aki hosszas hallgatás után ismét filmezik, bájosabb mint volt és temperamentumával végig viharzik a film minden jelenetében. Erika a hőgyek kedvelt szépitőszere, de egyúttal a neve a parfümeria egyik gyönyörű kiszolgálóleányának is, aki a vevők szemében éppen olyan kívánatos, mint a nevével viselő szépitőszere. Erika az egyik napon — a főnöke véleménye szerint — tulsokat foglalkozik egyik vevőjével, Kurt von Zeillern báróval, akire szépsége nagy hatást gyakorolt és egyszerűen elbocsátja szolgálatából. Erika akkor házvezetőnője lesz a bárónak, aki boldog, hogy a kedves leányt maga körül látja. Kedvességével leszereli a fiatal báró nagybátyjának haragját, aki kibékül unokaöccsével. Közben azonban leleplezi az ifjú báró birtokának kormányzóját is, aki a könnyelmű báró elől a pénzt eltette. És végül, Kurt örökre magához láncolja a bájos fiatal teremtet. Lya Mara Erika szerepében nyújt kitűnő alakítást, azonban partnerei is Walter Jansen, Verebes Ernő, Ralph Artur Róberts, Gretl Theimer és Max Gülstorff nagyszerűen játszanak.

Marad minden a régiiben. Megirtuk, hogy a belvárosi Capitol-mozi előcsarnokában a dohányzást betiltották. Miloie Joákim dr. igazgató tolmácsolta G. Grosorean Kornél dr. főpolgármesternek a közönség kérését, hogy a régebbi rend továbbra is érvényben maradjon. Tekintettel, hogy az előcsarnok elég tágas, a főpolgármester hozzájárult, hogy ott ezentú is lehessen dohányozni.

Mozik műsora

Belvárosi Capitol mozi: Az aranyhaju Erika (Beszélő filmvigjáték).
Forum mozi: A templom egere (Beszélő film).
Gyárvárosi Apolló mozi: Nebántsvirág (Beszélő film).

Atwater Kent Rádió
megérkezett régi készülékek beszerelők
Kaldor, Szentgyörgyter.

Lugoson

nyugyanakkor jelenik meg a Déli Hírlap, mint

Temesvárott

Apróhirdetések

Az apróhirdetés olcsó és eredményes.

Egyes szó ára :

Levelezés és házasság rovatban négy lei, vastagabb betűvel hat lei. Legkisebb hirdetés negyven lei.

Lakás, Adás-vétel, Alkalmazás és Vegyes rovatban három lei, vastagabb betűvel öt lei. Legkisebb hirdetés harminc lei.

Állástkeresők szavankint két leit fizetnek, vastagabb betűvel három leit. Legkisebb apróhirdetés husz lei, többszöri közlés esetén egyenkint tizenöt leit.

Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő, mert számlakirás és pénzbeszedő kiküldetése megrágitja a hirdetést.

Apróhirdetéseket felvesz :

Belvárosban: Déli Hírlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-ter 4.

Gyárvárosban: Kardos-trafik, Kosuth-ter és Gránátos-utca sarok.

Józsefvárosban: March-trafik Kúttel-ter.

30 leiert

megtudhatja multját, jelent és jövőjét, vidékiek levélben küldjenek 40 leit béléjében és mellékeljék a születési dátumot. Munkanélküliek kedvezményben részesülnek.

Jó snő

IV., Bonnáz-n. 16. I. emelet.

Alkalmazás

Idősebb uriember

aki ca. 150.000 lei készpénz felett rendelkezik, mely összeg teljesen biztosítva lesz, pénztárosnak keresetlik. Teljes ellátáson kívül kap havi 2500 leit és körülbelül 6-8000 lei havi mellékjövedelmet. Bővebb felvilágosítást szíveségből ad az „In formator” Temesvár 1/a a törvényszékekkel szemben. (232)

Fiatalember

elárusítónak nődivat- és rövidáru üzletben felvétetik. Kirakat rendezők előnyben. Írásbeli ajánlatok eddigi működés, nyelvtudás és fizetési igények megjelölésével SKODAY céghez adandók be. (231)

Mindenes leány

csakis jó bizonyítványokkal felvétetik. Cim a kiadóban. (219)

Leépített tanító

uri családdhoz, két kis gyermek mellé, esetleg csak a délutáni órákra felvétetik. Nyelvismerettel bírók előnyben. Cim a kiadóban. (617)

Megbízható

mindenes szakácsnőt keresek. Cim a kiadóban. (235)

Gép- és gyorsíró

nagy gyakorlattal felvétetik Friedrich testvérek. Józsefváros. (234)

Allást keres

Elsőrendű varrónő

minden szakmájába vágó munkát a legolcsóbb áron vállal. Mindennemű fehérnemű, pyjamák ruhák, pongyolák, bluzok, aljak, de különösen gyermekruhák készítésében különösen gyakorlott. Átalakításokat a legolcsóbban készítek. Erzsébetváros, Korona-utca 18 jobbra az első ajtó.

India véres napjai

A Déli Hírlap történelmi regénye

Sir John Retcliffe műve alapján írta Berkó Károly

— 85. folytatás —

Az India minden tájáról összehíradt hindu vezérek és nagy urak délután tartották meg tanácskozásiukat a vár egyik dísztermében.

A gyűlésen mint házigazda Tukulah elnökölt. Tőle jobbra ült a trónjafosztott szingk királynő, balra pedig Nena Sahib. Walding doktoron kívül résztvevett a gyűlésen még két fehér ember. Ezek az orosz cár küldöttei voltak. Egyikük az az orosz ezredes volt, akít néhány év előtt Olaszországban ismertünk meg, amikor az Appenini hegységben bujdosó Grimaldi kapitányt kereste föl.

A szerdár nagy beszédet tartott, amelyben rámutatott arra, hogy az angolok milyen boldogtalanná tették az egykor boldog Indiát, amelyet teljesen le akarnak igazni és végleg ki akarnak fosztani. Beszédét ezzel a szavakkal végezte:

— Halál az angolokra!

Utána fölállott egy másik előkelő hindu személyiség:

— A védák, a mi régi könyveink, beszélik, hogy Visnu isten szívéből egy nagy lotoszvirág nőtt ki és ebből a lotoszvirágból teremtette Visnu isten a világot. A világot aztán benépesítette barna, sárga, fekete és fehér emberekkel és minden színű népeknek megadta a maga országát. A hinduk voltak Visnu kedvencei és azért adta nekik a legszebb országot. És ha a hinduk közé jöttek másszínű emberek, azokat szívesen fogadták mindig. Így jöttek el a fehérek is. A fehérek között vannak jó és derék nemzetek is. Ilyenek a fiait most is itt látjuk magunk között. Azonban vannak a fehérek között gonoszok is. A jeggonoszabbak az angolok, akik először szép szavakkal környékeztek meg minket, majd jöttek mindenféle ravaszsággal, végül az erőszakot sem riadtak vissza. És mindez azért van, hogy földjeinket és kincseinket elvegyék tőlünk és a lelkeinket is legigázzák. Ha ezt tovább tűrjük akkor elkövetkezik ránk a veszedelem. Azért azt mondom, fogjunk össze mindnyájan és izzuk ki elnyomóinkat a diából. Ha pedig nem akarnak szép szerével menni, akkor halál az angolokra!

— Halál az angolokra! — ismételték harsány hangon mindazok, akik a gyűlésen jelen voltak.

És sorra beszéltek a különböző hindu törzsek küldöttei, valamennyien színes szavakkal ecsetelték azt, hogy az angolok hogyan szípolozzák ki a hindukat és valamennyien ezzel végezték szavaikat:

— Halál az angolokra!

És mindannyiszor felugrott rá a visszhang:

— Halál az angolokra!

Aztán előlépett a két orosz egyike és egy börténkésből iratokat vont elő.

— Ezek az iratok világosan mutatják, — mondotta, — hogy az angoloknak India különböző városai-

ban mennyi a hadi ereje. Látható mindebből az, hogy bárhogya is erőlködnek az angolok, ha a hinduk összefognak, akkor az angol uralomnak hamarosan vége lesz Indiában. Az orosz cár öfensége — és a beszélő itt tisztelettel hajtott fejet — intézkedett, hogy Perzsia és Beluzisztán határán megfelelő katonaság álljon rendelkezésre. Ezek az orosz katonák arra valók, hogy alkalmas pillanatban segítségére legyenek a hinduknak.

Azután Tukallah szólt újra és szavait Nena Sahibhoz intézte:

— Magas ur, tudatnom kell veled, hogy amikor öt esztendő előtt Londonban meghalt a te nemes rokonod, Sir David Dyce, a somrooi begum unokája, kizárólag neked hagyta méretetlen indiai vagyonát, amelyre angliai rokonaid szeretnék rátenni a kezüket. Ime — és Walding doktorra mutatott — aki öt esztendő óta őriz magánál egy iratot amelyta haldokló annak idején rábizott és amely iratot ezer éleiveszedelem közepette sem adott ki kezéből.

Walding doktor előlépett, kivette tárcájából azt az iratot, amely miatt annyi szenvedésen ment keresztül és átnyújtotta azt Nena Sahibnak.

Nena Sahib szétbontotta az összehajtott iratot és átfutotta annak tartalmát. Majd újra összehajtotta az iratot eltetve és megszólalt:

— Ez az irat kétségtelenné teszi jogomat arra, hogy átvegyem az örökséget, amely a somrooi begumtól maradt rám és ez az irat alkalmas arra, hogy teljesen lefegyverezze azokat az erőlködéseket, amelyeket angliai rokonaim folytatnak, hogy a nagy vagyont maguknak kaparintsák. Ez a vagyon arra szolgál, hogy annak segítségével felvegyem a harcot veletek együtt az angolok ellen.

— Halál az angolokra! — kiáltották a jelenvoltak.

— Azonban — folytotta Nena Sahib szavait — ez az irat más intézkedést is tartalmaz. Sir David Dyce hagyatékának egy része nagyszámu drágaköben és ékszerben fekszik, amely milliókat ér. Ezt a sok kincse, egy nagy ládában Bithoorban őrzöm rezidenciámban, de eddig egyetlen egyszer sem emeltem föl a láda fedelét. Ez az irat, amelyet ez a fehér tudós adott át nekem, arról intézkedik, hogy a kincset ennek a tudós-nak és társának adjam át, akik megkapták az utasítást az örökhatyótl, hogy a kincseket mire használják föl. Nem magáncélok ezek, hanem az a nagy közös cél, amelyre mindnyájan törekszünk. Nekik is az a feladatuk, hogy az örökhatyótl által meghatározott módon az angolok ellen küzdjenek.

— Halál az angolokra! — kiáltották harsányan az egybegyűltek.

Nena Sahib Walding doktorhoz fordult:

— Hol van a társad?

Walding doktor komoran válaszolt: — Nem tudom. Azt tudom, hogy India volt a célja. Az angolok eriszakkal deportálták és Ausztráliát hurcolták. De nem hiszem, hogy azóta nem sikerült volna neki onnamszöknie és idejönni, mert tudvárom és mert nagy feladatot kévégeznie. Nem tudom, hogy nejutott-e olyanok kezébe, akik eltüntették az élok soraiból.

(Folyt. köv.)

Állást keres

volt kereskedősegéd, — esetleg hámasternek elmenne. Teljes jártassággal kertészeti, szőlőművelési dolgokban. Felesége a házimunkákba segédkezne. — Vidékre is elmeg. Stanciu D. Lugoj, Str. Garin 2 (22)

Takarítónő

a reggeli órákra állást keres. Cim a kiadóban. (62)

Gépész

kitűnő bizonyítványokkal állást keres malomba, esetleg soffóri állás is vállal. Cim a kiadóban. (62)

Adás-vétel

Eladó

szép mahagoni ebédlő, 2 lusztó olajfestmények, szép spanyolfal, asztalok. Mező-sor 13, Józsefváros. (23)

Zongorát

rövidet, angol szerkezettel megvételre keresek. Cimeket a kiadó árjegyzékével kérék „Képzőművelés” jellegére. (62)

Összekötő perzsaszövege megvételre keresek. Cimeket megjelöléssel a kiadóba „Valkó perzsa” jellegére kérék. (62)

Lakás

2 szobás

modern lakást keresek, lehetőleg villamos mentén. Cim a kiadóban. (62)

Modern 3 és 4 szobás

lakást keresek május elsejére. Cimeket a kiadóba kérék „Pontos fizetés” jellegére. (62)

A Déli Hírlap

BUKARESTBEN
a hővetkező kioszkokban kapható
a főpostánál

a II. sz. postánál

a Bul. Elisabetár
„Luvru” mellett
Beroovici banknál
Hotel Bristolnál
Hotel Princiárnál

a Calea Victorieh
a liberális pártklubnál
Otelosanu előtt
„Select” mozi mellett
Hotel Grand előtt
Atheneum mellett

a Calea Grivitein
a pályaudvar előtt két kioszkban

Zsombolyán

ugyanakkor jelenik meg a
Déli Hírlap, mint

Temesvároth